

32 OSOBNÍCH DOPORUČENÍ

v Registru překladatelských firem ČR

Platnost certifikátu: 11.1.2019 až 11.7.2019

Mgr. Hana Staňková - překladatelka, tlumočnice
Překladatelka a tlumočnice

garantované služby:
překlady, tlumočení

Autenticitu osobních doporučení garantuje společnost gdi, s.r.o. Doporučení zasílají zákazníci prostřednictvím formulářů gdi, s.r.o. Hodnocení je ověřováno podle IP adresy a náhodně prověřováno telefonátem. Společnost gdi, s.r.o. má telefony a e-maily na níže uvedené zákazníky. Úplnost a pravost tohoto dokumentu můžete ověřit na telefonu 516 116 544.



gdi, s.r.o. Mlýnská 326/13
602 00/brno • www.gdi.cz
info@gdi.cz • ičo:26301768
dič. CZ26301768

Mgr. Václav Kovařík

garant osobních doporučení za gdi s.r.o.

K 11. 1. 2019 evidujeme těchto 32 ověřených osobních doporučení:

1. Michaela Vinšová

„Perfektní a rychlá komunikace, rychlá korektura textu.“

Hodnoceno 11.1.2019 z IP: 212.67.83.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

2. Martin Václavík, jednatel, Aguazul s.r.o.

Ostrava

„S překladem jsme velice spokojeni. Komunikace je rychlá a na skvělé úrovni. V budoucí době určitě znova využijeme služeb paní Staňkové.“

Hodnoceno 14.11.2018 z IP: 62.168.2.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

3. Martina Slámová

„Bezproblémová komunikace, rychle a kvalitně vyhotovený překlad za rozumnou cenu. Určitě doporučuji.“

Hodnoceno 12.11.2018 z IP: 80.87.187.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

4. Jaroslav Bouše, jednatel, J Art CZ s.r.o.

Praha

„Paní tlumočnice Hana Staňková pracovala celý týden pro 80. světový festival neprofesionálních filmů UNICA 2018 konaný v Blansku. Je naprosto spolehlivá a její přístup je profesionální.“

Hodnoceno 13.9.2018 z IP: 194.228.79.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

5. Daniel Štěpánek

„Vynikající odborný překlad, rychlý a cenově vstřícný. Vřele doporučuji dalším zájemcům!“

Hodnoceno 1.5.2018 z IP: 109.202.95.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

6. Klaudia J

Slovensko

„Tak skvelý prístup a rýchlosť spracovania mojej požiadavky sa nevidí tak často. Pani Hanka, ďakujem za urgentné a profesionálne spracovanie mojej práce. Určite môžem len doporučiť. Klaudia“

Hodnoceno 17.4.2018 z IP: 91.127.139.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

7. Ondřej Špetík

„Komunikace s paní magistrou probíhala bezproblémově, práce byla s velkou pečlivostí vyhotovena ve smluveném termínu.“

Hodnoceno 3.11.2017 z IP: 89.103.166.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

8. Kateřina Korvasová

„Mohu jen vřele doporučit, rychlá komunikace po emailu, předklad několika krátkých zpráv během pár dní hotov. Naprostá spokojenost, zprávy jsem potřebovala přeložit kvůli návštěvě lékaře v zahraničí - poptávku jsem zaslala úterý ráno a v pátek odpoledne měla zprávy přeložené.“

Hodnoceno 27.10.2017 z IP: 94.8.112.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

9. Lucie S. Závodná, *Akademický pracovník, Univerzita Palackého v Olomouci*

„Komunikace a veškerá dohoda byla naprosto bez problémů. Paní reagovala rychle a odvedla výbornou odbornou práci. Děkujeme.“

Hodnoceno 24.10.2017 z IP: 217.170.105.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

10. Lenka Klimešová

„Spolupráce s Mgr. Staňkovou byla bez problémů, oceňuji rychlost a pohotovost, stejně jako kvalitu překladu.“

Hodnoceno 11.7.2017 z IP: 109.105.39.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

11. Marie Němcová

„Jsem maximálně spokojena, komunikace s paní magistrou byla skvělá. Překlad knihy připravila tak, abych knihu mohla jednodušeji zpracovat. Moc děkuji, ráda se na paní magistru v budoucnosti obrátím a všem doporučuji. MN“

Hodnoceno 21.3.2017 z IP: 94.113.240.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

12. Markéta K.

„Paní Staňková splnila zadanou práci ještě před termínem. Komunikace byla výborná, určitě mohu doporučit.“

Hodnoceno 23.11.2016 z IP: 212.158.142.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

13. Gabriela Z.

„Paní Staňková odvedla svou práci skvěle. Byla velmi ochotná a spolupráce s ní je příjemná. Práci odevzdala před termínem a ve výborné kvalitě.“

Hodnoceno 22.11.2016 z IP: 93.153.76.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

14. Tatana Hejmanova

„Super komunikace, dodržení termínu. Jsem spokojena.“

Hodnoceno 11.10.2016 z IP: 78.45.161.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

15. Ivana Levek

Brno

„Rychlý a osobní přístup. Zakázka byla zpracována ve velmi krátkém termínu. Rozhodně doporučuji.“

Hodnoceno 12.6.2016 z IP: 85.93.124.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

16. Petr Pospíšil

„Výborná a flexibilní komunikace, překlad byl zpracován dle domluvy. Určitě doporučuji :)“

Hodnoceno 11.4.2016 z IP: 217.197.146.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

17. Vendula Jandorová

„Maximální spokojenost, rychlá komunikace a práce dodána před termínem. Můžu jen doporučit.“

Hodnoceno 11.4.2016 z IP: 109.105.53.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

18. Dalibor Kučera, *Výzkumný pracovník, KPE PF JU*

„Překlady psychologických testů byly provedeny včas a ve velmi dobré kvalitě. Oceňuji flexibilitu a spolehlivost p. Staňkové. Doporučuji.“

Hodnoceno 25.2.2016 z IP: 109.75.152.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

19. Lenka T

„Paní magistra je naprostý profesionál. Po zadání zakázky mě ihned telefonicky kontaktovala a ještě ten den jsem měla překlad hotový. Určitě se na ni v budoucnu obrátím. Všem doporučuji!!!“

Hodnoceno 30.1.2016 z IP: 89.176.62.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

20. Adéla Křížová

„Firma zpracovala zakázku výborně, jsem velmi spokojen(a)“

Hodnoceno 27.12.2015 z IP: 46.39.179.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

21. Martin Gretschmer, jednatel, PAINT ALL s.r.o.

Brno

„Jakákoli kladná hodnocení uděluji velmi výjimečně, jelikož málokdo dokáže poskytnout objednané služby v námi požadované kvalitě. Jsem rád, že zde se to povedlo. Příště využijeme služeb znovu.“

Hodnoceno 21.12.2015 z IP: 78.45.76.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

22. Markéta Kohoutková

„Paní Staňková je pečlivá, dochvilná, reprezentativní. Spolupráce s ní byla bezproblémová a byli jsme nadmíru spokojeni. Vřele doporučuji!“

Hodnoceno 30.11.2015 z IP: 84.42.196.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

23. Alena Krömerová, majitelka, Red languages

Praha

„Překladatelku Mgr.Hanu Staňkovou mohu vřele doporučit. Jazykové centrum Red languages s Hankou spolupracuje dlouhodobě a překlady, které vyhotovila byly vždy profesionálně odvedená práce. Výhodou je, že překládá nejen z angličtiny do češtiny, ale také z češtiny DO angličtiny. Její specialitou jsou smlouvy, které ji pravidelně svěřuji a vždy odvedla skvělou práci a to také při překladech do angličtiny, což je velmi vzácné.“

Hodnoceno 15.10.2015 z IP: 37.188.131.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

24. Kateřina Kýtová, *Language Partners, Language Partners*

„S paní Mgr. Hanou Staňkovou spolupracujeme již delší dobu. Veškeré překlady jsou vyhotoveny v dohodnutém termínu a v požadované kvalitě. Velmi oceňujeme rovněž flexibilitu a výbornou komunikaci. V případě zakázek tlumočení je naše spolupráce stejně tak profesionální a naprosto spolehlivá.“

Hodnoceno 27.9.2015 z IP: 94.113.100.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

25. Radek Němeček, *jednatel, BS Vsetín, s.r.o.*

„Rychlý a kvalitní překlad smlouvy o dílo na dodávku pro zahraniční společnost.“

Hodnoceno 25.9.2015 z IP: 89.24.117.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

26. Jana

„S prací Hanky Staňkové jsem velice spokojena, její práce je přesná a rychlá a dopadla přesně dle mých představ a požadavků. Mohu vřele doporučit!“

Hodnoceno 20.9.2015 z IP: 109.81.211.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

27. Petr Buksa, *Bílý deštník*

„Náš časopis je zaměřený na odborné články z oblasti filozofie, psychologie, náboženství a historie, u kterých je precizní překlad textu nutností. Slečna Staňková spolupracuje s našim vydavatelstvím již několik let a patří k jeho stabilním oporám. Její práce je vždy na profesionální úrovni, od vyjasnění zadání a termínu až po finální zpracování textu. Její služby využíváme rovněž pro tlumočení mezinárodních konferencí, seminářů a přednášek zahraničních učitelů, jak konsektivně přímo na pódiu, tak simultánně do sluchátek. Musím ocenit vysokou kvalitu její práce a příjemnou komunikaci.“

Hodnoceno 17.9.2015 z IP: 89.24.125.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

28. Roman Jurecka, *Toropro Air Conditioning Ltd*

„Firma zpracovala zakázku výborně, jsem velmi spokojen(a)“

Hodnoceno 16.9.2015 z IP: 82.12.254.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

29. Vojtěch Hurych, fotograf, www.JINYKAFE.com

„Spolupráci s Mgr. Hanou Staňkovou mohu jen a jen vřele doporučit. Jakožto fotografovi s odlišným stylem vyjadřování (jak fotografickým, tak psaným) mi hodně záleží, aby byla při překladu textů do angličtiny zachována pointa a hlavně pak emoce mých textů, protože díky nim mohu oslovovat klienty takřikajíc na stejné "vlně". Několikrát jsem se u strojových překladů neempatických překladatelů spálil. To se mi ale s Hančinými překlady rozhodně nestává. Víím, že na mém webu její anglické texty sdělí přesně to, co si slibuju od těch českých.“

Hodnoceno 16.9.2015 z IP: 109.81.208.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

30. Poláčková Michaela, *Panorama I.L.A., s.r.o., Panorama I.L.A., s.r.o.*

Olomouc

„Na Mgr. Hanku Staňkovou je spolehnutí, odvádí perfektní a kvalitní práci a ceníme si její flexibility. S Hankou probíhá bezproblémová komunikace a každopádně s ní počítáme i do budoucna!“

Hodnoceno 16.9.2015 z IP: 217.170.100.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

31. Radek Pšurný, *Motionhouse s.r.o.*

„S Hanou Staňkovou spolupracujeme na všech projektech pro zahraniční klienty. Získala si nás svou výbornou komunikací, bezchybnou angličtinou a kreativním přístupem k zadání. Mimořádně si ceníme i její časové flexibility a přesnosti v dodržování termínů.“

Hodnoceno 15.9.2015 z IP: 78.102.210.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)

32. Rostislav Rypl, *CSPI International, CSPI International*

Brno

„Hana Staňková pro naši společnost přeložila jednu knihu a pravidelně překládá články a titulky k videům. S její prací jsme naprosto spokojeni a počítáme s její podporou našeho překladatelského týmu do budoucna. Slečna Staňková bezchybně a precizně překládá náročné politické texty s odbornou terminologií. Oceňujeme především, že se nad rámec překladu z angličtiny vypořádala i s českým přepisem arabských termínů, které se v našich textech často vyskytují.“

Hodnoceno 15.9.2015 z IP: 37.48.35.xxx (unikátní IP adresa mezi všemi hodnoceními)